



Owner's manual & Installation manual
Mode d'emploi et manuel d'installation
Manual de instrucciones y de instalación

CZ205

CD/USB/MP3/WMA RECEIVER
LECTEUR CD/USB/MP3/WMA
RECEPTOR CD/USB/MP3/WMA

INFORMACIÓN DEL REGISTRO DE PRODUCTO DE CLARION

Para USA y Canadá nomas

www.clarion.com

Querido Cliente:

Felicitaciones por su compra de producto electrónico móvil de Clarion. Estamos seguros que usted gozará de su experiencia con el producto de Clarion.

Hay muchas ventajas al registrar su producto. Le invitamos a que visite nuestro sitio en internet **www.clarion.com** para registrar su producto de Clarion.

Hemos hecho el registro de producto fácil en nuestro sitio. La forma de registro es corta y fácil de completar. Una vez que lo registre, podremos proporcionarle la información de su producto.

Regístrese en **www.clarion.com** - es fácil mantener su producto de Clarion actualizado.

Índice

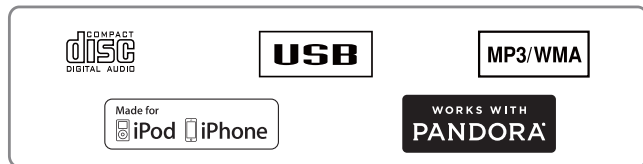
Gracias por adquirir este producto **Clarion**.

- Lea todo el manual de instrucciones antes de utilizar el equipo.
- Controle los contenidos de la tarjeta de garantía adjunta y guárdela en un lugar seguro junto con el manual.

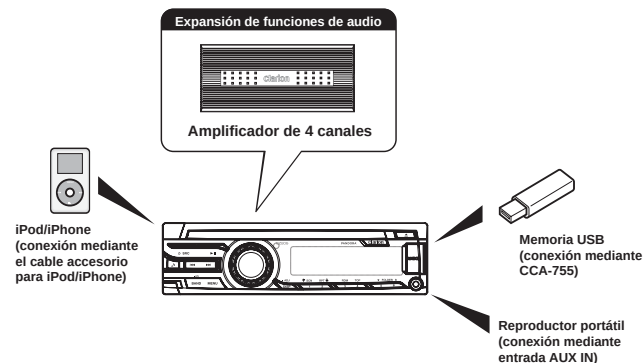
1. CARACTERÍSTICAS	35
2. PRECAUCIONES.....	35
Panel frontal/Generalidades.....	37
Puerto USB	37
Extracción del PCE	37
Conexión del PCE.....	37
3. CONTROLES.....	38
Panel de operación.....	38
Nombres de los botones	38
Notas para el uso del control remoto	38
Control remoto (RCX001)	39
4. PRECAUCIONES PARA EL MANIPULEO	39
Manipuleo de discos	39
5. OPERACIONES.....	40
Funciones básicas	40
Configuración del sistema.....	40
Configuración del audio	41
Operación de la radio.....	41
Operación de CD/MP3/WMA.....	42
Operación de dispositivos USB.....	43
Operación de dispositivos iPod e iPhone.....	43
Operación del auxiliar	44
6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	45
7. PANTALLAS DE ERROR.....	46
8. ESPECIFICACIONES	46
9. GUÍA DE INSTALACIÓN Y CONEXIÓN DE CABLES.....	47

1. CARACTERÍSTICAS

- Compatible con iPod® / iPhone® con aplicación de radio por Internet Pandora®
- Entrada auxiliar de panel frontal y salida de 4 canales RCA con control de subwoofer
- BEAT-EQ con ecualizador de parámetros de 3 bandas y mejora de graves dinámicos MAGNA BASS EX



Expansión de los sistemas



Nota:

- Los elementos enumerados solo muestran las opciones de conectividad y no se incluyen con la unidad.
- CCA-755: se vende por separado.
- CCA-750 opcional (cable iPod) también disponible, aunque CZ205 no cuenta con la función iPod Video, por lo que incluso si se conecta al monitor, CZ205 no reproduce video.

2. PRECAUCIONES

⚠ ADVERTENCIA

Por su seguridad, el conductor no debe operar los controles mientras conduce. Al conducir, mantenga el volumen en un nivel que le permita oír los sonidos externos.

1. Cuando el interior del carro está extremadamente frío y se usa el reproductor inmediatamente después de encender la calefacción, se puede formar humedad en el disco o en las piezas ópticas del reproductor y no se podrá obtener una reproducción adecuada. Si se forma humedad en el disco, límpielo con un paño suave. Si se forma humedad en las piezas ópticas del reproductor, no lo utilice durante una hora. La condensación desaparecerá de manera natural y podrá utilizarlo normalmente.

2. Conducir sobre superficies con numerosos baches puede provocar que se interrumpa la reproducción.

3. Esta unidad utiliza piezas y componentes de precisión para su funcionamiento. En caso de que surjan problemas, nunca abra la carcasa, desarme la unidad ni lubrique las piezas giratorias. Contacte con su distribuidor o centro de servicio Clarion.

4. DECLARACIÓN DE LA FCC

- 4.1. Este dispositivo cumple con la Sección 15 de la Normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina.
- (2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquella que pudiera ocasionar un funcionamiento no deseado.

- 4.2. Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable podría invalidar la autoridad del usuario para operar con el equipo.

NOTA:

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, en cumplimiento de la Sección 15 de la Normativa de la FCC. Estos límites fueron ideados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales.

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa según las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir dicha interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o a ubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico de radio y televisión con experiencia para recibir ayuda.

Declaración de exposición a la radiación de la FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC estipulados para un entorno no controlado. Este equipo debería instalarse y funcionar con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

5. "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

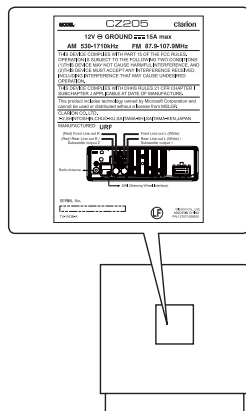
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

iPhone and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

6. Pandora, the Pandora logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc. used with permission.
Pandora is currently only available in the United States, Australia and New Zealand.
If you have any issues with the Pandora application on your mobile phone, please direct them to pandora-support@pandora.com.

6. Pandora, el logo de Pandora y la imagen comercial de Pandora son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Pandora Media, Inc. usadas con consentimiento.
Pandora está disponible únicamente en los Estados Unidos, Australia y Nueva Zelanda.
Si tiene algún problema con la aplicación de Pandora en su celular, contacte directamente con la empresa mediante el correo pandora-support@pandora.com.



INFORMACIÓN PARA USUARIOS:

Los cambios o modificaciones a este producto no aprobados por el fabricante dejarán sin efecto la garantía e infringirán la aprobación de la FCC.

Panel frontal/Generalidades

Para incrementar la vida útil del equipo, asegúrese de leer las siguientes precauciones.

- No permita que ningún líquido (procedente de bebidas, paraguas, etc.) alcance la unidad. Esto podría dañar los circuitos internos.
- No desarme ni modifique la unidad de ninguna manera. Si lo hace, el equipo podría dañarse.
- Tenga cuidado de no quemar la pantalla con el cigarrillo. Esto podría dañar o deformar el gabinete.
- Si surgiera algún problema con la unidad, solicite una revisión en la tienda donde lo compró.
- Es posible que el control remoto no funcione si el sensor queda expuesto en forma directa a los rayos del sol.

Limpieza del gabinete

- Con un paño suave y seco, limpie la suciedad o el polvo delicadamente.
- Para manchas difíciles de quitar, aplique detergente neutro diluido en agua a un paño suave, limpie la suciedad delicadamente y luego pase un paño seco.
- No use bencina, diluyente, líquido limpiador de carros o similares, ya que estas sustancias pueden dañar el gabinete o des pintarlo. Además, si deja productos de caucho o plástico en contacto con el gabinete durante un período prolongado de tiempo, se pueden generar manchas.

Puerto USB

- El dispositivo de almacenamiento USB puede sobresalir cuando se encuentra conectado, lo que podría resultar peligroso al conducir. Cuando conecte el dispositivo de almacenamiento USB a la unidad fuente, use el cable de extensión USB (CCA-755).
- Los dispositivos de almacenamiento USB deben estar identificados como "clase de dispositivo de almacenamiento masivo USB" para que funcionen correctamente. Algunos modelos pueden funcionar mal.

Si por cualquier motivo se perdiesen o dañasen los datos almacenados, Clarion no será responsable de ningún daño.

Si planea utilizar un dispositivo de almacenamiento USB, le recomendamos que primero haga una copia de seguridad de los datos almacenados en una computadora personal u otro medio.

- Los archivos de datos guardados en los dispositivos de almacenamiento USB pueden dañarse en los siguientes casos: Cuando se desconecta la memoria USB o se corta la fuente de alimentación durante la lectura de datos.

Cuando la memoria se ve afectada por electricidad estática o interferencias.

Al conectar o desconectar la memoria USB cuando no se tiene acceso a ella.

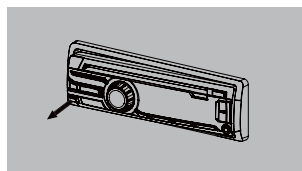
- La conexión con computadoras no está disponible.

Extracción del PCE

Es posible retirar el panel de control para evitar robos. Cuando lo haga, guárdelo en un lugar seguro para evitar que se raye.

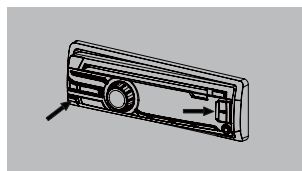
Recomendamos que lleve el PCE (PANEL DE CONTROL EXTRAIBLE) con usted cuando deje el carro.

- Presione el botón **[P / SRC]** (1 seg.) para apagar la unidad.
- Presione profundamente el botón **[OPEN]** para desbloquear el PCE.
- Sostenga el lado que sale y retire el PCE.



Conexión del PCE.

- Sostenga el PCE y asegúrese de que el panel quede mirando hacia usted. Coloque el lado derecho en el soporte del PCE.
- Presione el lado izquierdo del PCE hasta que trabe en su lugar.



⚠ PRECAUCIÓN

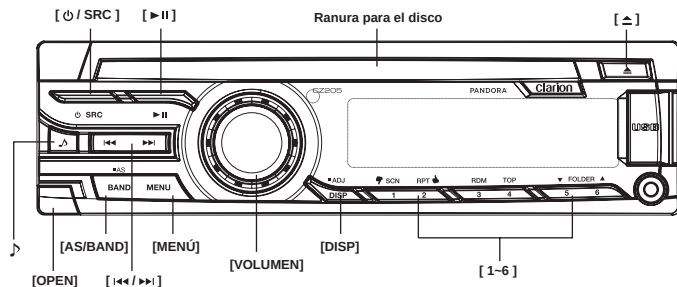
- El PCE se daña con facilidad con los golpes. Después de extraerlo, tenga cuidado de no dejarlo caer o que esté sujeto a fuertes golpes.
- Al oprimir el botón **[OPEN]**, el PCE queda desbloqueado y las vibraciones del carro pueden ocasionar la caída del PCE.
- El conector de la unidad principal y el PCE son piezas extremadamente importantes. Tenga cuidado de no dañarlas al presionarlas con las uñas, destornilladores, etc.

Nota:

Si el PCE está sucio, límpielo con un paño suave y seco.

3. CONTROLES

Panel de operación



Nombres de los botones

Botón [/ SRC]

- Alternar la fuente de audio
- Encender/apagar la unidad (pulsación larga)

Botón [AS/BAND]

- Modo **RADIO**: selección de estación de radio/almacenamiento automático en memoria (pulsación larga)

Botón [MENU]

- Modo **MP3/WMA**: función de búsqueda
- Modo **CD**: sin función
- Modo **RADIO**: sin función
- Modo **AUX**: sin función
- Modo **USB**: función de búsqueda
- Modo **iPod**: menú iPod
- Modo **Pandora**: selección de estación

Botón [▲]

- Presionar para expulsar el disco

Botón [▶ ||]

- Reproducir/pausar

Botones [◀◀ / ▶▶]

- Modo **RADIO**: sintonización manual/búsqueda automática (pulsación larga)
- Modo **MP3/WMA/CD/USB/iPod**
 - Pista siguiente/anterior
 - Avance rápido/retroceso rápido (pulsación larga)
- Modo **Pandora**: saltar pista (▶▶)

Botón [OPEN]

- Desbloquear el panel frontal

Botón []

- Configuración del efecto de sonido

Perilla de [VOLUMEN]

- Ajustar el nivel del volumen/confirmar (presionar)
- Modo **Pandora**: marcar pista

Botones [1~6]

- Botón [1]: Detectar y reproducir/presintonizar estación 1/presintonizar memoria de estación 1/modo **Pandora**: no me gusta

- Botón [2]: Repetir reproducción/presintonizar estación 2/presintonizar memoria de estación 2 (pulsación larga)/modo **Pandora**: me gusta
- Botón [3]: Reproducción aleatoria/presintonizar estación 3/presintonizar memoria de estación 3 (pulsación larga)/modo **Pandora**: crear nueva estación por artista/canción (pulsación larga)
- Botón [4]: Mejores reproducciones/presintonizar estación 4/presintonizar memoria de estación 4 (pulsación larga)
- Botón [5]: Carpeta anterior/presintonizar estación 5/presintonizar memoria de estación 5 (pulsación larga)/modo **Pandora**: estación anterior 10 pistas más abajo (pulsación larga)
- Botón [6]: Carpeta siguiente/presintonizar estación 6/presintonizar memoria de estación 6 (pulsación larga) 10 pistas más arriba (pulsación larga)/modo **Pandora**: siguiente estación

Botón [DISP]

- Interruptor de visualización
- Configuración del sistema (pulsación larga)

Notas para el uso del control remoto

1. Apunte el control remoto al sensor remoto de la unidad.
2. Extraiga la batería del control remoto o inserte un aislante de baterías si no ha sido utilizada durante un mes o más.
3. NO guarde el control remoto bajo la luz directa del sol o en un ambiente de alta temperatura porque podría funcionar mal.
4. Utilice solamente baterías de litio con forma de "botón" CR2025 (3 V).
5. NO recargue, desarme, caliente ni exponga la batería al fuego o al agua.
6. Inserte la batería en la dirección adecuada siguiendo los polos (+) y (-).
7. Guarde la batería en un lugar fuera del alcance de los niños, para evitar el riesgo de accidentes.

Inserción de la batería

1. Deslice la cubierta trasera de la unidad del control remoto en la dirección que se muestra.
2. Inserte la batería (CR2025) en las guías de inserción con el lado (+) hacia arriba.
3. Presione la batería dentro del compartimiento como se muestra en la imagen.
4. Vuelva a colocar la cubierta y deslícela hasta que encaje en su lugar.



Control remoto (RCX001)

Botón [SRC / ϕ]

- Alternar la fuente de audio
- Encender/apagar la unidad (pulsación larga)

Botones [◀◀ ▶▶]

- Presintonizar estaciones hacia arriba/abajo
- Pista siguiente/anterior
- Búsqueda (pulsación larga)
- Modo **Pandora**: saltar pista (▶▶)

Botón [SCN / PS / AS]

- Detectar y reproducir/detección de presintonías
- Almacenamiento automático (pulsación larga)
- Modo **Pandora**: no me gusta

Botón [BAND / TOP]

- Modo **CD/MP3/WMA/USB**: mejores reproducciones
- Modo **RADIO**: seleccionar banda
- Modo **Pandora**: siguiente estación

Botones [▲ ▼]

- Subir/bajar volumen

Botón [▶|]

- Reproducir/pausar

Botón [ISR]

- Sin función

Botón [DISP]

- Cambiar la visualización

Botón [RDM]

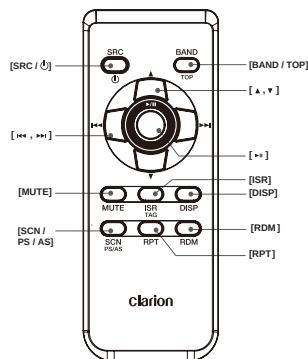
- Reproducción aleatoria
- Modo **Pandora**: marcar pista

Botón [RPT]

- Repetir reproducción
- Modo **Pandora**: me gusta

Botón [MUTE]

- Silenciar



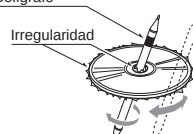
4. PRECAUCIONES PARA EL MANIPULEO

Manipuleo de discos

Manipuleo

- Los discos nuevos pueden tener bordes irregulares. Si utiliza discos de estas características, es posible que el reproductor no funcione o que el sonido salte. Use un bolígrafo o un objeto similar para eliminar cualquier irregularidad del borde del disco.

Bolígrafo



- Nunca adhiera etiquetas a la superficie del disco ni escriba en ella con lápiz o bolígrafo.
- Nunca reproduzca discos que tengan cinta adhesiva u otro pegamento, o marcas de adhesivo. Si intenta reproducir discos de estas características, es posible que no pueda sacarlos del reproductor o quizás el equipo resulte dañado.
- No use discos que tengan grandes rayones, que estén deformados, partidos, etc. Utilizar discos de estas características podría dañar el equipo o causar fallas de funcionamiento.
- Para retirar un disco de su carcasa, presione el centro de la carcasa y levante el disco, sosteniéndolo con cuidado de los bordes.
- No use láminas de protección de discos de distribución comercial ni discos equipados con estabilizadores, etcétera, ya que estos podrían dañar los discos u ocasionar fallas en el mecanismo interno del equipo.

Almacenamiento

- No exponga los discos en forma directa a los rayos del sol ni a ninguna otra fuente de calor.
- No exponga los discos a humedad o a polvo excesivos.
- No exponga los discos al calor directo de calefactores.

Limpieza

- Para eliminar huellas digitales y polvo, pase un paño suave en línea recta desde el centro del disco hacia el borde.
- No utilice solventes de ningún tipo, como limpiadores de distribución comercial, aerosoles para antiestática o diluyentes, para limpiar los discos.
- Si utiliza un limpiador especial para discos, deje secar bien el disco antes de reproducirlo.

Discos

- Nunca apague el equipo y lo retire del carro con un disco cargado.

PRECAUCIÓN

Por su seguridad, el conductor no debe insertar o expulsar discos mientras conduce.

5. OPERACIONES

Funciones básicas

Nota:

- Consulte el diagrama del capítulo "3. CONTROLES" cuando lea este capítulo.

PRECAUCIÓN

Arrancar y detener el motor del carro cuando la unidad se encuentra encendida con el volumen en el nivel máximo podría impedirle oír los sonidos externos.

Tenga la precaución de regular el volumen.

Encendido y apagado

Notas:

- Arranque el motor antes de utilizar la unidad.
 - Tenga cuidado al usar esta unidad durante un tiempo prolongado sin poner en marcha el motor. Si descarga demasiado la batería, es posible que no pueda encender el motor, lo que podría reducir la vida útil de la batería.
- Arranque el motor. Se iluminará el botón/la perilla de encendido de la unidad.



Posición de encendido del motor

- Presione el botón [P / SRC] del panel frontal o del control remoto para encender la unidad en modo de espera. La unidad vuelve al último estado en el que se encontraba cuando se la enciende.
- Mantenga presionado el botón [P / SRC] del panel frontal o del control remoto para apagar la unidad.

Silencio

Presione el botón [MUTE] del control remoto para silenciar el volumen de la unidad.

Nota:

Al repetir esta operación o ajustar el volumen, se desactivará el modo silencioso.

Ajuste de volumen

Gire la perilla de [VOLUMEN] del panel frontal o presione el botón [▲] o [▼] del control remoto. El rango ajustable de volumen es de 0 a 40.

PRECAUCIÓN

Mientras esté manejando, mantenga el volumen en un nivel que le siga permitiendo escuchar los sonidos externos.

Reproducción de la fuente seleccionada

Presione el botón [P / SRC] del panel frontal o el control remoto varias veces para elegir la fuente de reproducción deseada.

Nota:

Reproducir la fuente seleccionada significa seleccionar el modo de funcionamiento, como el modo **DISC** (DISCO), **RADIO** (RADIO) o **AUX** (AUXILIAR).

Visualización de la hora del sistema

Presione el botón [DISP] del panel frontal o del control remoto para cambiar la información de la pantalla del reloj, la información de la estación (modo Radio) o la información de pista (modo CD).

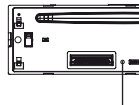
RESET (RESTABLECER)

Si tiene uno de los siguientes problemas, presione el botón [RESET].

- La unidad no se enciende
- No sucede nada al oprimir los botones
- La visualización no es precisa

Nota:

* Al presionar el botón [RESET], se borran las frecuencias de las estaciones de radio, los ajustes de audio y otros que estaban almacenados en la memoria.



RESET (RESTABLECER)

Configuración del sistema

En cualquier modo, mantenga presionado el botón [DISP] para ingresar a la configuración del sistema. Presione el botón [◀◀] o [▶▶] para seleccionar las opciones y gire la perilla de [VOLUMEN] para ajustar.

RELOJ

Presione la perilla de [VOLUMEN] para ingresar al modo de configuración del reloj. Gire la perilla de [VOLUMEN] para ajustar el reloj, presione [◀◀] o [▶▶] para seleccionar la hora o los minutos y mantenga presionada la perilla de [VOLUMEN] para confirmar.

DX/LO (modo RADIO)

Gire la perilla de [VOLUMEN] para elegir una radio local o radio distante en el modo **RADIO**.

- LO**: sólo se recibirán las estaciones con señal fuerte.
- DX**: se recibirán estaciones con señales fuertes o débiles.

AUX SENS (modo AUX)

Gire la perilla de [VOLUMEN] para elegir la sensibilidad de la entrada del auxiliar (baja, media o alta) en el modo **AUX**.

SCRN SVR (PROTECTOR DE PANTALLA): ON/OFF

Gire la perilla de [VOLUMEN] para encender o apagar el protector de pantalla SCRN SVR.

SCROLL (DESPLAZAMIENTO): ON/OFF

Si la información de la pista es más extensa que el panel de la pantalla:
Si la opción **SCROLL** (DESPLAZAMIENTO) está activada, la pantalla LCD desplazará la información de la etiqueta ID3 por la pantalla, por ejemplo: **TRACK** (PISTA)->**FILE** (ARCHIVO)->**FOLDER** (CARPETA)->**TITLE** (TÍTULO)->**ARTIST** (ARTISTA)->**ALBUM** (ÁLBUM)->**TRACK** (PISTA)->...
Cuando la función **SCROLL** (DESPLAZAMIENTO) está desactivada, la pantalla LCD visualizará la información de una de las etiquetas ID3, la predeterminada es **TRACK** (PISTA), pero el usuario puede cambiarla presionando el botón [DISP].

S-CTRL (modo iPod): ON/OFF

Gire la perilla de [VOLUMEN] para activar o desactivar el control simple S-CTRL.

* Consulte la página 43.

REAR/S-W (POSTERIOR/SUBWOOFER)

Gire la perilla de [VOLUMEN] para activar o desactivar la opción **REAR** (TRASERA) o **SUBWOOFER**.

DIMMER (REGULADOR DE INTENSIDAD): ON/OFF

Gire la perilla de [VOLUMEN] para activar o desactivar el regulador de intensidad.

• ON (ACTIVADO):

el regulador de intensidad del LCD está activo cuando se enciende una pequeña luz del vehículo.

• OFF (DESACTIVADO):

el brillo del LCD siempre será máximo independientemente de la luz pequeña del vehículo.

BEEP (SEÑAL SONORA): ON/OFF

Gire la perilla de [VOLUMEN] para activar o desactivar la señal sonora.

12/24 H

Gire la perilla de [VOLUMEN] para elegir el formato de hora: 12 o 24 horas.

Configuración del audio

Presione el botón [] para acceder al modo de configuración de efectos de sonido. La primera vez que lo presiona, aparece la ecualización actual. Al girar la perilla de [VOLUMEN], cambia la ecualización (BEAT EQ) en este orden:

OFF (DESACTIVADO) -> B-BOOST (REALCE DE BAJOS) -> IMPACT (IMPACTO) -> EXCITE (EXTREMO) -> CUSTOM (PERSONALIZADO)

Gire la perilla de [VOLUMEN] para efectuar cambios personalizados; presione la perilla de [VOLUMEN] y, a continuación, presione el botón [] o [] para seleccionarlo incluyendo: BAS-G -> BAS-F -> BAS-Q -> MID-G -> MID-F -> MID-Q -> TRE-G -> TRE-F, gire la perilla de [VOLUMEN] para seleccionar el valor.

BAS-G/MID-G/TRE-G: (-7) - (+7)

BAS-F: 60/80/100/200

BAS-Q: 1.0/1.25/1.5/2.0

MID-F: 500/1.0 K/1.5 K/2.5 K

MID-Q: 0.5/0.75/1.00/1.25

TRE-F: 10.0 K/12.5 K/15.0 K/17.5 K

Presione el botón [] y, a continuación, presione el botón [] o [] para seleccionar el preajuste de USUARIO incluyendo: BALANCE -> FADER (ATENUADOR) -> M-B EX -> LPF (low pass filter [filtro de paso bajo]) -> SUBW VOL (VOLUMEN DE SUBWOOFER), gire la perilla de [VOLUMEN] para seleccionar un valor.

BALANCE: LEFT 1-7 -> CENTER -> RIGHT 1-7 (IZQUIERDA 1-7 -> CENTRO -> DERECHA 1-7)

FADER (ATENUADOR): FRONT 1-7 -> CENTER -> RIGHT 1-7 (FRONTAL 1-7 -> CENTRO -> DERECHA 1-7)

M-BEX: ON/OFF

LPF (FILTRO DE PASO BAJO): THROUGH (COMPLETO)/80/120/160

SUBW VOL (VOLUMEN DEL SUBWOOFER): (-6) - (+6)

Operación de la radio

Selección del sintonizador como fuente de reproducción

Presione el botón [/ SRC] una o más veces para ingresar en el modo RADIO.

Selección de la banda de radio

Presione el botón [BAND] del panel para seleccionar una banda de radio entre FM1, FM2, FM3 y AM.

Sintonización manual

Durante la sintonización manual, la frecuencia cambiará en pasos.

Presione el botón [] o [] del panel para sintonizar una estación más arriba o más abajo. Presione el botón [] o [] del control remoto para seleccionar las estaciones presintonizadas.

Sintonización automática

Mantenga presionado el botón [] o [] para buscar una estación más arriba o abajo. Para dejar de buscar, repita la misma operación o presione otros botones que tengan funciones de radio.

Nota:

Cuando se recibe una estación, la búsqueda se detiene y se reproduce la estación.

Detección de presintonías

La detección de presintonías recibe las estaciones almacenadas en la memoria de presintonías en orden. Esta función es útil cuando se busca una estación deseada en la memoria.

1. Presione [SCN/PS/AS] en el botón del control remoto.
2. Cuando se sintoniza la estación deseada, presione el botón [SCN/PS/AS] nuevamente para seguir recibiendo esa estación.

Nota:

Tenga cuidado de no mantener presionado el botón [SCN/PS/AS] durante 1 segundo o más, de lo contrario se activará la función de almacenamiento automático y la unidad comenzará a almacenar estaciones.

Almacenamiento automático

Sólo las emisoras con la señal más fuerte se almacenarán en la memoria.

Mantenga presionado el botón [AS/BAND] (1 seg.) o el botón [PS/AS] del control remoto para iniciar la búsqueda automática de estación. Para detener el almacenamiento automático, presione otros botones que tengan funciones de radio.

Notas:

1. Al utilizar el almacenamiento automático, se perderán las estaciones que haya guardado previamente.
2. La unidad tiene 4 bandas: FM1, FM2, FM3 y AM. Las bandas FM3 y AM pueden guardarse con la función AS. Cada banda puede guardar 6 estaciones; CZ205 puede guardar 24 estaciones en total.

Almacenamiento manual

Cuando detecte una estación de radio buscada, mantenga presionado uno de los botones numéricos de 1-6 para guardarla en la memoria.

Recuperación de las estaciones almacenadas

Presione un botón numérico del 1 al 6 en el panel para seleccionar la estación correspondiente.

Búsqueda de radio local

Cuando la búsqueda de radio LOCAL se encuentre activada, sólo podrán recibirse estaciones de radio con señal fuerte.

Para seleccionar la función LOCAL, mantenga presionado el botón [DISP] del panel frontal y, a continuación, pulse el botón [] repetidamente hasta que aparezca en pantalla LO o DX y gire la perilla de [VOLUMEN] para seleccionar el modo Distant.

Nota:

El número de estaciones de radio que pueden Recibir disminuirá cuando el modo local está activado.

Operación de CD/MP3/WMA

Esta unidad puede reproducir archivos MP3/WMA

Nota:

- Si reproduce un archivo WMA con DRM activado (Gestión digital de derechos, por sus siglas en inglés), no se escuchará el audio.

Para desactivar DRM (Gestión digital de derechos)

Cuando use Windows Media Player 9/10/11, haga clic en la pestaña Herramientas -> Opciones -> Copiar música, a continuación, en Configuración de copia, desmarque la casilla de verificación Proteger música. Luego, reconstruya los archivos.

Los archivos WMA contruidos por usted deben utilizarse bajo su responsabilidad.

Precauciones al crear archivos MP3/WMA

Velocidad de muestreo y tasa de transferencia

- MP3: velocidad de muestreo 8 kHz-48 kHz, tasa de transferencia 8 kbps-320 kbps / VBR
- WMA: tasa de transferencia 8 kbps-320 kbps

Extensiones de archivos

- Siempre agregue una extensión de archivo .MP3, .WMA al archivo MP3 o WMA con letras de un solo byte. Si agrega una extensión de archivo diferente a las especificadas o se olvida de agregarla, no se podrá reproducir el archivo.
- Los archivos que no contengan datos MP3/WMA no se reproducirán. Los archivos no se reproducirán si intenta reproducir archivos sin datos MP3/WMA.
- Cuando reproduzca archivos VBR, la pantalla de tiempo de reproducción puede diferir de la ubicación de reproducción.
- Cuando reproduzca archivos MP3/WMA, habrá un silencio entre las pistas.

Formato lógico (sistema de archivos)

- Al grabar un archivo MP3/WMA en un disco CD-R o CD-RW, seleccione "ISO9660 nivel 1, 2 o JOLIET" o bien Apple ISO como formato del software de escritura. Es posible que la reproducción no sea normal si el disco se graba en otro formato.

- El nombre de la carpeta y el nombre del archivo se pueden visualizar como el título durante la reproducción de MP3/WMA pero el título no debe tener más de 32 letras y números de un solo byte (incluyendo la extensión).
- No le asigne el mismo nombre de la carpeta a un archivo de su interior.

Estructura de carpetas

Los discos con carpetas que tengan más de ocho niveles jerárquicos no podrán reproducirse.

Capacidad de archivos o carpetas

- Puede reconocer hasta 999 archivos por carpeta. Puede reproducir hasta 3000 archivos.
- Las pistas se reproducen en el orden en el que se grabaron en un disco. (Podría suceder que las pistas no siempre se reproduzcan en el orden que aparece en la computadora).
- Se puede producir algo de ruido según el tipo de software del codificador usado mientras se graba.

Función de expulsión

Al presionar el botón [E], expulsará el disco.

Notas:

- Si introduce un CD por la fuerza antes de la recarga automática, se puede dañar el CD.
- Si se deja un CD (12 cm) en la posición de expulsión durante 15 segundos, el CD se vuelve a cargar automáticamente (Recarga automática).

Reproducción de un disco cargado en la unidad

Presione el botón [O / SRC] para seleccionar el modo CD/MP3/WMA. Cuando la unidad entra en modo CD/MP3/WMA, esta comienza a reproducir automáticamente.

Carga de un CD

Introduzca el CD en el centro de la ranura para CD con el lado de la etiqueta hacia arriba. El CD se reproduce automáticamente después de cargarlo.

Notas:

- Nunca introduzca objetos extraños en la ranura del CD.
- Si no puede insertar el CD con facilidad, es posible que haya otro CD en el mecanismo o que la unidad necesite una revisión técnica.
- Los discos sin la marca  o  y los CD-ROM no pueden reproducirse en esta unidad.
- Es posible que algunos discos CD-R/CD-RW no se puedan utilizar.

Poner en pausa

- Presione el botón [P] para poner en pausa la reproducción. En la pantalla aparece la leyenda PAUSE.
- Para reanudar la reproducción, presione el botón [P] de nuevo.

Visualización de los títulos de los CD

Esta unidad puede visualizar los datos de los títulos de los discos MP3/WMA.

Cuando la función SCROLL (DESPLAZAMIENTO) está desactivada, cada vez que presione el botón [DISP], cambiará la visualización del título.

Disco MP3/WMA

TRACK (PISTA)->FILE (ARCHIVO)->FOLDER (CARPETA)->TITLE (TÍTULO)->ARTIST (ARTISTA)->ALBUM (ÁLBUM)->TRACK (PISTA)->...

Notas:

- Si el disco MP3/WMA no tiene etiqueta ID3, aparece la leyenda NO TITLE (SIN TÍTULO) en la pantalla.
- Sólo pueden leerse los caracteres ASCII en las etiquetas.

Selección de una pista

Signiente pista

- Presione el botón [N] para pasar al comienzo de la siguiente pista.
- Cada vez que presiona el botón [N], se avanza al comienzo de la siguiente pista.
- Para discos MP3/WMA, mantenga presionado el botón [6] (1 seg.) para avanzar 10 pistas.

Pista anterior

- Presione el botón [B] para regresar al comienzo de la pista actual.
- Presione el botón [B] dos veces para regresar al comienzo de la pista anterior.
- Para discos MP3/WMA, mantenga presionado el botón [5] (1 seg.) para volver 10 pistas.

Avance y retroceso rápidos

Avance rápido

Mantenga presionado el botón [F].

Retroceso rápido

Mantenga presionado el botón [R].

- Los discos MP3/WMA demoran un poco hasta que comienza la búsqueda y entre pistas. Además, podrían producirse algunos errores durante la reproducción.

Selección de carpeta

Esta función le permite seleccionar una carpeta que contiene archivos MP3/WMA y comenzar a reproducir desde la primera pista de la misma.

- Presione el botón [5] o [6]. Presione el botón [6] para pasar a la carpeta siguiente. Presione el botón [5] para pasar a la carpeta anterior.
- Para seleccionar una pista, presione el botón [B] o [F].

Función de búsqueda

- Presione el botón [MENU] para acceder al modo FOLD SCH (BÚSQUEDA DE CARPETA). Presione el botón [VOLUMEN] para acceder al modo de búsqueda de carpetas.
 - Gire la perilla de [VOLUMEN] para seleccionar una carpeta.
 - Presione el botón [VOLUMEN] para acceder al modo de búsqueda de archivos. Y, a continuación, se muestra la lista de pistas.
 - Gire la perilla de [VOLUMEN] para seleccionar una pista.
 - Presione la perilla de [VOLUMEN] para reproducir.
- * Al reproducir un archivo MP3/WMA, esta función se lleva a cabo en la carpeta actual.

Operación de CD/MP3/WMA

Función para volver al principio

Esta función restablece el reproductor de CD a la primera pista del disco. Presione el botón [4] para reproducir la primera pista del disco.

* En caso de que sea un archivo MP3/WMA, se reproducirá la primera pista de la carpeta actual.

Otras funciones de reproducción

Detectar y reproducir

Esta función le permite ubicar y reproducir los primeros 10 segundos de todas las pistas grabadas en un disco.

Presione el botón [1] para llevar a cabo la detección y reproducción.

Repetir reproducción

Esta función le permite reproducir la pista actual varias veces o reproducir una pista que se reproduce en la carpeta MP3/WMA varias veces.

CD:

1. Presione el botón [2] una vez o más hasta que **RPT ON** (REPETIR ACTIVADO) aparezca en la pantalla LCD para repetir la reproducción.

2. Presione el botón [2] nuevamente para cancelar esta función, **RPT OFF** (REPETIR DESACTIVADO) aparece en la pantalla LCD.

MP3/WMA:

1. Presione el botón [2] una vez o más hasta que **TRACK RPT** (REPETIR PISTA) aparezca en pantalla para repetir la reproducción y las luces del segmento **RPT** (REPETIR) se enciendan.
2. Para los archivos MP3/WMA, presione el botón [2] repetidamente hasta que **FOLD RPT** (REPETIR CARPETA) aparezca en pantalla para repetir la reproducción de la carpeta.
3. Presione el botón [2] repetidamente hasta que **RPT OFF** (REPETIR DESACTIVADO) aparezca en pantalla para cancelar la reproducción y las luces del segmento **RPT** (REPETIR) se apaguen.

Reproducción aleatoria

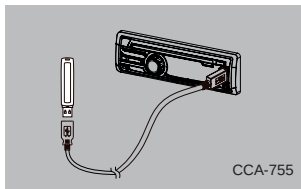
Esta función le permite reproducir todas las pistas grabadas en un disco de manera aleatoria. Presione el botón [3] para llevar a cabo la reproducción aleatoria.

Operación de dispositivos USB

1. Abra la cubierta del conector USB hacia la derecha. Inserte un cable USB (CCA-755 opcional) en el conector USB. Inserte un dispositivo USB en el cable USB correspondiente.

Cuando conecte un dispositivo USB, la unidad leerá los archivos de manera automática.

2. Para quitar un dispositivo USB, primero debe seleccionar otra fuente o desconecte la alimentación, para evitar daños en el dispositivo USB. A continuación, retire y cierre la cubierta.
3. El funcionamiento es el mismo que el de MP3/WMA.



Operación de dispositivos iPod e iPhone

Conexión

Conecte un iPod o iPhone en el conector USB con un cable accesorio para iPod/iPhone.

Cuando conecte un dispositivo, la unidad leerá los archivos de manera automática. La información de la pista se muestra en la pantalla cuando comienza la reproducción.

MENÚ

En el modo S-CTRL OFF (CONTROL SIMPLE DESACTIVADO), presione el botón [MENU].

Luego, presione la perilla de [VOLUMEN] una vez que aparezca MUSIC (MÚSICA) y gire la perilla de [VOLUMEN] para seleccionar LISTAS DE REPRODUCCIÓN/ARTISTAS/ÁLBUMES/CANCIONES/GÉNEROS/COMPOSITORES y presione la perilla de [VOLUMEN] para confirmar.

Repetir reproducción

Esta función le permite reproducir la pista actual varias veces o reproducir todas las pistas del iPod o iPhone varias veces.

1. Presione el botón [2] una vez o más hasta que **RPT ON** (REPETIR ACTIVADO) aparezca en la pantalla LCD para repetir la reproducción.
2. Presione el botón [2] varias veces hasta que **RPT OFF** (REPETIR DESACTIVADO) aparezca en la pantalla LCD para cancelar la reproducción.

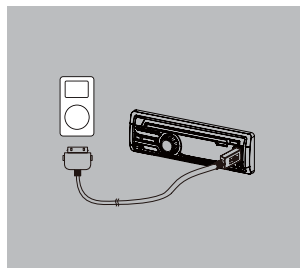
Reproducción aleatoria

Esta función le permite reproducir todas las pistas grabadas en un disco de manera aleatoria en su iPod/iPhone.

1. Presione el botón [3] repetidamente hasta que aparezca **RDM ALBUM** (REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE ÁLBUM) en la pantalla LCD para la reproducción aleatoria del álbum.
2. Presione el botón [3] una vez o más hasta que **RDM SONG** (REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE CANCIÓN) aparezca en la pantalla LCD para la reproducción aleatoria.
3. Presione el botón [3] varias veces hasta que **RDM OFF** (REPRODUCCIÓN ALEATORIA DESACTIVADA) aparezca en la pantalla LCD para cancelar la reproducción aleatoria.

Configurar el modo Control sencillo para iPod

Use esta función si desea acceder mediante su iPod/iPhone conectado a esta unidad a través del cable USB.



* La configuración predeterminada de fábrica es **OFF** (DESACTIVADA).

1. Mantenga presionado el botón [DISP] para acceder a la configuración del sistema.
2. Presione el botón [< >] o [< >] para seleccionar S-CTRL (CONTROL SIMPLE).
3. Gire la perilla de [VOLUMEN] para seleccionar **ON** o **OFF**.
 - **ON** (ACTIVADA): funciona mediante su iPod.
 - **OFF** (DESACTIVADA): no funciona mediante su iPod.

* Funcionalidad operativa puede variar dependiendo de modelo de iPod y la versión.

Notas:

- Cuando realice operaciones en el iPod usando el Control sencillo, hágalo lentamente. Si se realizan operaciones repetitivas con demasiada rapidez, podrían ocurrir errores no previstos.
- Cuando realice operaciones en el iPod usando el Control sencillo, no haga funcionar el iPod y la unidad a la vez, ya que podrían producirse imprevistos.
- Algunos modelos de iPod no son compatibles con esta función. Consulte con su distribuidor **Clarion** más cercano o sitio web para confirmar qué modelos no son compatibles con esta función.

Búsqueda alfabética en el menú iPod

Esta función busca en las subcarpetas correspondientes según las letras del alfabeto deseadas.

Operación de dispositivos iPod e iPhone

1. Presione el botón **[MENU]** para seleccionar el modo menú de iPod.
2. Presione la perilla de **[VOLUMEN]** para alternar entre categorías.
MÚSICA: LISTAS DE REPRODUCCIÓN, ARTISTAS, ÁLBUMES, CANCIONES, GÉNEROS, COMPOSITORES
VIDEO: PELÍCULAS, VIDEOS MUSICALES, SERIES, PODCAST DE VIDEO, ALQUILERES
3. Presione la perilla de **[VOLUMEN]**. (Se muestra el contenido de la categoría).
4. Mantenga presionado el botón **[DISP]** (1 seg.).
5. Gire la perilla de **[VOLUMEN]** para seleccionar la letra deseada para la búsqueda.
6. Presione el botón **[DISP]** de nuevo para realizar la siguiente búsqueda.
7. Presione la perilla de **[VOLUMEN]** para confirmar.

Escuchar Pandora®

Puede escuchar en streaming la radio por Internet Pandora conectando un iPhone/iPod que ya tenga instalada la aplicación móvil Pandora. Para iniciar la transmisión, conecte el iPod/iPhone con la aplicación Pandora ya ejecutada. Cuando la unidad muestre **"PLEASE LAUNCH Pandora APPLICATION ON MOBILE DEVICE"** (EJECUTE LA APLICACIÓN PANDORA EN EL DISPOSITIVO MÓVIL), ejecute la aplicación Pandora con el iPod/iPhone conectado.

1. Presione el botón **[⏏ / SRC]** para ingresar en el modo Pandora.

Selección de una estación de la lista

Presione el botón **[MENU]** y seleccione POR FECHA o A-Z girando la perilla de **[VOLUMEN]** y presione la perilla de **[VOLUMEN]**.

- POR FECHA: enumera en un orden de fecha creado
- A-Z: enumera en orden alfabético

Ir a la siguiente estación o a la estación anterior (orden alfabético)

Presione el botón **[5]** del panel para ir a la estación anterior.

Presione el botón **[6]** del panel o el botón **[BAND/TOP]** del control remoto para ir a la siguiente estación.

Me gusta/No me gusta

Me gusta.

presione el botón **[2]** del panel o el botón **[RPT]** del control remoto para darle a me gusta. Darle a me gusta a una pista le pedirá a Pandora que muestre más pistas similares.

No me gusta:

presione el botón **[1]** del panel o el botón **[SCN]** del control remoto para darle a no me gusta. Darle a no me gusta a una pista hará que salte a la siguiente pista (sujeto a un límite) y Pandora no reproducirá esa pista de nuevo.

Notas:

- Puede personalizar sus estaciones mediante Me gusta y No me gusta.
- Si le da a una pista No me gusta una vez superado el límite, su feedback se guardará pero se seguirá reproduciendo la pista actual.

MARCAR pista

Presione brevemente la perilla de **[VOLUMEN]** o el botón **[RDM]** del control remoto para marcar la pista actual.

Crear nuevas estaciones

Presione brevemente el botón **[3]** en el panel para crear una nueva estación basada en el artista actual.

Presione durante un tiempo el botón **[3]** del panel para crear una nueva pista.

Nota:

Si el nombre de la estación para la que desea crear el título de la pista o el nombre del artista es el mismo que el nombre de estación actual en reproducción, **NOW PLAY** (REPRODUCCIÓN ACTUAL) aparece en pantalla y la estación no se creará.

Saltar

Presione el botón **[▶▶]** del panel o del control remoto para reproducir las siguientes pistas de la estación.

Nota:

- Pandora limita el número de veces que se salta una pista en su servicio. Si intenta saltar pistas más allá del límite, se mostrará **SKIP LIMIT** (LÍMITE SUPERADO).

Reproducir/Pausar

Presione el botón **[▶||]** del panel o del control remoto para reproducir/pausar.

Operación del auxiliar

Los terminales AUX frontales de este sistema se proporcionan para permitir la reproducción de sonidos y música desde dispositivos externos conectados a esta unidad.

Presione el botón **[⏏ / SRC]** del panel para seleccionar **AUX**.

Configuración de la sensibilidad de entrada del auxiliar

1. Mantenga presionado el botón **[DISP]** (1 seg.).
2. Gire la perilla de **[VOLUMEN]** para seleccionar **AUX SENS**.
3. Si el nivel de salida del reproductor de audio externo es **HIGH** (ALTO), gire la perilla de **[VOLUMEN]** y elija **MID** (MEDIO) o **LOW** (BAJO). Si el nivel de salida es **LOW** (BAJO), elija **MID** (MEDIO) o **HIGH** (ALTO).

6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

GENERAL

Problema	Causa	Medida
La unidad no se enciende.	El fusible de la unidad está quemado.	Sustituya por un fusible nuevo con la clasificación correcta.
	Fusible de la batería del carro quemado.	Sustituya por un fusible nuevo con la clasificación correcta.
La unidad no se enciende. No sucede nada al oprimir los botones. La visualización no es precisa.	El microprocesador ha fallado debido al ruido o por otros motivos.	Apague el equipo y retire el PCE. Presione el botón [RESET] (RESTABLECER) con una varilla delgada. Nota: Al pulsar el botón [RESET] (RESTABLECER), se apaga la alimentación*. Al pulsar el botón [RESET] (RESTABLECER), se borran las frecuencias de las estaciones de radio, los ajustes de audio y otros que están almacenados en la memoria.
No hay salida de audio o es baja.	Conexión inadecuada de la salida de audio.	Verifique el cableado y corrijalo.
	El volumen está configurado muy bajo.	Aumente el nivel de volumen.
	Los altavoces están dañados.	Reemplace los altavoces.
	El balance del volumen está mal calibrado.	Ajuste el balance del canal a la posición central.
	El cableado de los altavoces está en contacto con una parte metálica del carro.	Aísle las conexiones del cableado.
Mala calidad del sonido o distorsión.	No se utilizó un disco estándar.	Utilice un disco estándar.
	La clasificación de potencia del altavoz no coincide con la unidad.	Reemplace los altavoces.
	Conexiones incorrectas.	Verifique el cableado y corrijalo.
	Altavoz en cortocircuito.	Verifique el cableado y corrijalo.
La unidad se restablece sola cuando se apaga el motor.	La conexión entre la alimentación ACC y la batería es incorrecta.	Verifique el cableado y corrijalo.

Reproductor de discos

Problema	Causa	Medida
No se puede cargar el disco.	Hay otro disco cargado.	Expulse el disco antes de cargar otro.
	Hay un objeto extraño dentro de la unidad.	Retire el objeto del interior de la unidad.
El sonido salta o hace ruidos.	El disco compacto está sucio.	Limpie el disco compacto con un paño suave.
	El disco compacto está muy rayado o deformado.	Reemplácelo por uno que no esté rayado.
El sonido se oye mal cuando la unidad se enciende por primera vez.	Es posible que se formen gotas de agua en la lente interna cuando el carro está aparcado en un lugar húmedo.	Deje secar durante una hora con la unidad encendida.

Dispositivo USB

Problema	Causa	Medida
No es posible insertar el dispositivo USB.	El dispositivo USB se insertó en la dirección incorrecta.	Invierta la dirección de inserción del dispositivo y vuelva a intentarlo.
	El conector USB está roto.	Utilice un dispositivo USB nuevo.
El sistema no detecta el dispositivo USB.	El dispositivo USB está dañado.	Desconecte el dispositivo USB y vuelva a conectarlo. Si el sistema aún no lo detecta, pruebe con otro dispositivo USB.
	Los conectores están flojos.	
No hay sonido cuando aparece el mensaje "No File" (Archivo no disponible).	No hay ningún archivo MP3 o WMA guardado en el dispositivo USB.	Almacene estos archivos correctamente en el dispositivo USB.
El sonido salta o hace ruidos.	Los archivos MP3 o WMA no fueron codificados correctamente.	Use archivos MP3 o WMA correctamente codificados.

7. PANTALLAS DE ERROR

Si se produjera un error, se mostrará alguna de las siguientes pantallas. Tome las medidas descritas a continuación para solucionar el problema.

Pantalla	Causa	Medida
ERROR 3	El disco se introdujo incorrectamente.	Expúlselo y vuelva a cargarlo correctamente.
	No admite el formato del disco.	Intente con otro disco.
ERROR 5	Es una falla del mecanismo de la unidad.	Consulte en la tienda donde compró la unidad.

Si aparece una pantalla de error distinta de las descritas anteriormente, presione el botón **[RESET]** (RESTABLECER). Si el problema persiste, apague la unidad y consulte en la tienda donde la compró.

* Al presionar el botón **[RESET]** (RESTABLECER), se borran las frecuencias de las estaciones de radio, las frecuencias de audio y otros que estaban almacenados en la memoria.

8. ESPECIFICACIONES

Sintonizador de FM

Rango de frecuencia: 87.9 - 107.9 MHz
Sensibilidad utilizable: 12 dBf
Respuesta de frecuencia: 30 Hz - 15 kHz
Separación estéreo: 30 dB (1 kHz)
Relación señal-ruido: >55 dB

Sintonizador de AM

Rango de frecuencia: 530 - 1710 kHz
Sensibilidad utilizable (S/N=20 dB): 30 dBμ

Reproductor de CD

Sistema: sistema de audio de disco digital
Respuesta de frecuencia: 20 Hz - 20 kHz
Relación señal-ruido: >94 dB
Distorsión armónica total: Menos de 0,1% (1 kHz)
Separación de canales: >60 dB

Modo MP3/WMA:

Velocidad de muestreo de MP3: 8 kHz a 48 kHz
Tasa de transferencia de MP3: 8 kbps a 320 kbps / VBR
Tasa de transferencia de WMA: 8 kbps a 320 kbps
Formato lógico: ISO9660 nivel 1 o 2
Sistema de archivos Joliet

USB

Especificación: USB 1.0/2.0
Formato de audio reproducible:
MP3 (.mp3); MPEG 1/2/capa de audio 3
WMA (.wma); versión 7/8/9.1/9.2

Amplificador de audio

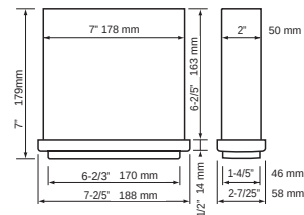
Salida de potencia máxima:
180 W (45 W x 4)
Impedancia del altavoz: 4 Ω (4 a 8 Ω permitido)

Entrada

Sensibilidad de entrada de audio:
Alta: 320 mV (a 1 V de salida)
Media: 650 mV (a 1 V de salida)
Baja: 1.3 V (a 1 V de salida)
(impedancia de entrada 10 kΩ o mayor)
Nivel de la entrada auxiliar: ≤2 V

General

Voltaje de la fuente de alimentación:
14.4 V CC (10.8 a 15.6 V permitido),
conexión a tierra negativa
Voltaje de salida del preamplificador:
2 V (modo de reproducción de CD: 1 kHz,
0 dB, 10 kΩ de carga)
Fusible: 15 A
Dimensiones de la unidad principal:
188 mm de ancho × 58 mm de altura × 179 mm
de profundidad 7-2/5" (ancho) × 2-7/25" (alto) ×
7" (profundidad)
Peso de la unidad principal: 2,64 libras (1,20 kg)
Dimensiones de la unidad del control remoto:
43 mm de ancho × 11 mm de alto × 113 mm
de profundidad
1-2/3" (ancho) × 2/5" (alto) × 4-2/5" (profundidad)
Peso del control remoto:
1,16 oz. (36 g) (incluida la batería)



Nota:

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso, para realizar mejoras.

Salida de potencia:
21 W RMS x 4 canales a 4 Ω
y 1% THD + N

Relación señal-ruido:
93 dBA (referencia: 1 W en 4)



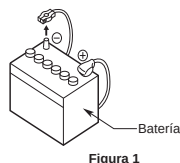
9. GUÍA DE INSTALACIÓN Y CONEXIÓN DE CABLES

ÍNDICE

1) Antes de comenzar	47
2) Contenido de la caja.....	47
3) Precauciones generales.....	47
4) Precauciones para la instalación.....	47
5) Instalación de la unidad fuente.....	47
6) Extracción de la unidad fuente.....	48
7) Cableado y conexiones.....	49
8) Conexión de los accesorios	49

1) Antes de comenzar

- Este dispositivo es para uso exclusivo con fuente de alimentación de 12 V con conexión a tierra negativa.
- Lea atentamente estas instrucciones.
- Asegúrese de desconectar el terminal de la batería antes de comenzar. Esto sirve para evitar cortocircuitos durante la instalación. (Figura 1)



2) Contenido de la caja

Unidad fuente	1	Manual de instrucciones.....	1
Panel frontal	1	Tarjeta de garantía	1
Bastidor	1	Tomillo especial	
Soporte de montaje	1	(M2x5 mm, cierre del panel frontal).....	1
Llave en L.....	2	Tornillos M5x6 mm con doble arandela.....	4
Cable de alimentación.....	1	Unidad de control remoto	1
		Batería (CR2025)	1

3) Precauciones generales

- No abra la carcasa. No contiene piezas que el usuario pueda reparar. Si durante la instalación cayera algo adentro de la unidad, consulte con su distribuidor o en un centro de servicio técnico **Clarion** autorizado.
- Use un paño suave y seco para limpiar la carcasa. Nunca utilice paños ásperos, diluyente, bencina, alcohol, etc. Para manchas difíciles de quitar, aplique una pequeña cantidad de agua fría o tibia en un paño suave y limpie con delicadeza.

4) Precauciones para la instalación

- Antes de comenzar, prepare todos los elementos necesarios para instalar la unidad fuente.
- Instale la unidad a 30° del plano horizontal. (Figura 2)
- Si tiene que realizar alguna modificación en la carrocería (por ejemplo, hacer orificios), consulte antes a su distribuidor.
- Use los tornillos que se incluyen para la instalación. Si utiliza otros tornillos, el equipo podría dañarse. (Figura 3)

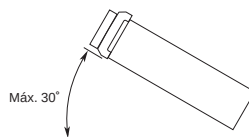


Figura 2

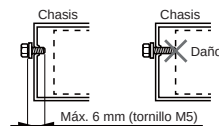


Figura 3

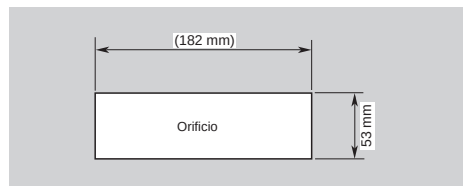
5) Instalación de la unidad fuente

- Coloque el soporte de montaje dentro del tablero de instrumentos. Con un desarmador, empuje hacia el interior los topes del soporte y trábelos.
- Conecte los cables como se muestra en la sección 7.
- Inserte la unidad fuente en el soporte de montaje hasta que trabaje.
- Ajuste la parte superior y la parte inferior del bastidor de modo que todas las lengüetas queden trabadas.

Notas:

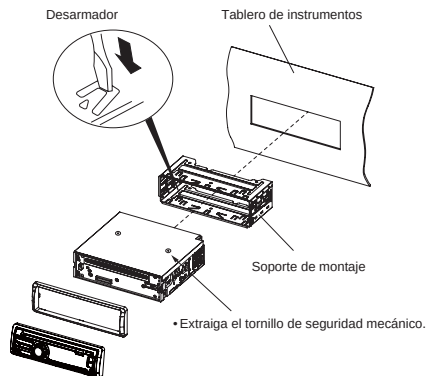
- Algunos modelos de automóvil requieren kits de montaje especiales para poder instalar el equipo correctamente. Consulte a su distribuidor **Clarion** para obtener más detalles.
- Trabe los topes frontales de forma segura para evitar que la unidad fuente se afloje.

• Dimensiones de apertura de la consola



Notas sobre la instalación

1. Antes de la instalación, asegúrese de que las conexiones adecuadas están conducidas y de que la unidad funciona normalmente. Una conexión inadecuada puede dañar la unidad.
2. Use sólo accesorios diseñados y fabricados para esta unidad, los accesorios no autorizados pueden dañar la unidad.
3. Antes de la instalación, ajuste todos los cables de alimentación.
4. NO instale la unidad cerca de un área caliente para evitar daños en los componentes eléctricos como el cabezal láser.
5. Instale la unidad horizontalmente. Instalar la unidad a más de 30 grados en vertical puede empeorar el rendimiento.
6. Para evitar la chispa eléctrica, conecte primero el polo positivo y luego el negativo.

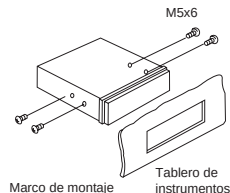
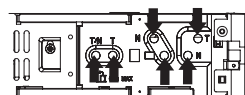


Instalación de la unidad

Método A

1. Inserte el soporte de montaje en el tablero de instrumentos, elija la pestaña de montaje adecuada según el ancho de la separación, doble la pestaña de montaje hacia afuera con un desarmador para fijar el soporte en su lugar.
2. Deslice la unidad en el soporte hasta que encaje en su lugar.

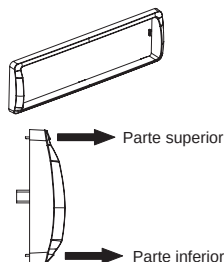
Método B



1. Inserte la unidad directamente en la abertura del tablero de instrumentos.
2. Coloque los tornillos cilíndricos M5x6 en los orificios del marco de montaje ubicado dentro de las aberturas de los orificios de la unidad y ajuste los tornillos a la izquierda y la derecha.

Instalación del bastidor

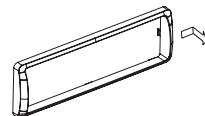
Ajuste el bastidor alrededor del panel frontal. Ajuste la parte superior y la parte inferior del bastidor de modo que todas las lengüetas queden trabadas.



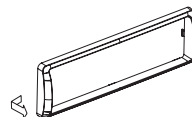
6) Extracción de la unidad fuente

Desarmado del bastidor

1. Empuje el bastidor a la derecha y tire de la parte derecha.

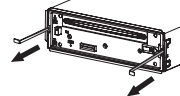


2. Empuje el bastidor a la izquierda y tire de la parte izquierda.



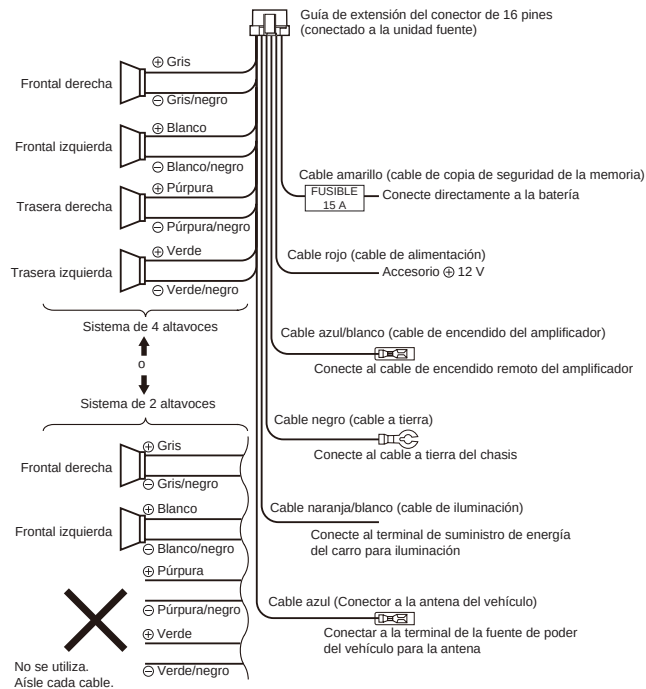
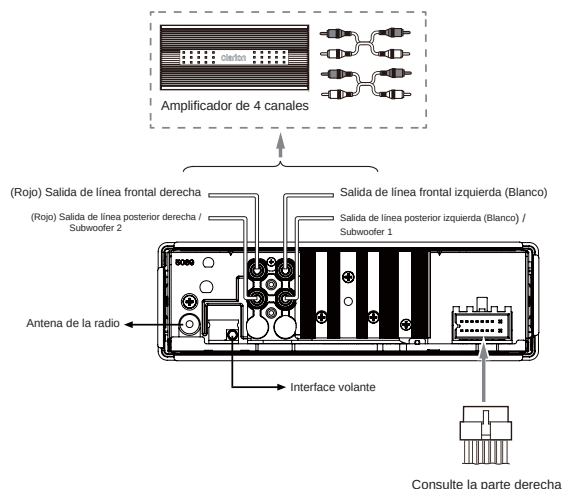
Desarmado de la unidad

1. Apague la alimentación.
2. Extraiga el panel.
3. Extraiga el bastidor.
4. Inserte las llaves de extracción en su lugar hasta bloquearlas y luego tire de la unidad hacia afuera.



5. Desconecte todos los cables.

7) Cableado y conexiones



8) Conexión de los accesorios

• Conexión del amplificador externo

Los amplificadores externos pueden conectarse a las conexiones RCA de salida de 4 canales. Asegúrese de que los conectores no estén a tierra o en cortocircuito para evitar dañar la unidad.

Clarion Co., Ltd.

Copyright © 2015 Clarion Co., Ltd.
Printed in China / Imprimé en Chine / Impreso en China

2015/01

PN: 127075016334